

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2012**

**REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5<sup>th</sup>, 2012**

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 5 septembre 2012 au Centre Communautaire Wentworth, située au 86 chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Edmund Kasprzyk, maire  
 Marcel Raymond, conseiller #1  
 Donald Smith, conseiller #2  
 Bill Gauley, conseiller #3  
 June Parker, conseillère #4  
 Ronald Price, conseiller #5  
 Marcel Harvey, conseiller #6

Les membres présents forment le quorum.

**Ouverture de la séance**

La séance est ouverte à 19h00 par Monsieur Edmund Kasprzyk, Maire de Wentworth, Paula Knudsen, Directrice générale et secrétaire-trésorière fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held September 5<sup>th</sup>, 2012 at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road at Wentworth.

Present are: Edmund Kasprzyk, Mayor  
 Marcel Raymond, Councillor #1  
 Donald Smith, Councillor #2  
 Bill Gauley, Councillor #3  
 June Parker, Councillor #4  
 Ronald Price, Councillor #5  
 Marcel Harvey, Councillor #6

The members present form the quorum.

**Opening of the Sitting**

The meeting is open at 7:00 P.M. by Mr. Edmund Kasprzyk, Mayor of Wentworth, Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer acting as Secretary.

12-09-158

**Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 5 septembre 2012**

Il est proposé par le conseiller Marcel Raymond et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 5 septembre 2012 en ajoutant les items suivants à la section Varia :

- Lettre de félicitations à Roland Richer, Député d'Argenteuil
- Refinancement du règlement d'emprunt Vallée des diamants
- Location de la rue Boucher
- Contrat de conditions de travail - Directrice générale.

Résolution adoptée à l'unanimité.



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2012**

**REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5<sup>th</sup>, 2012**

**ATTENDU QU'**un avis de motion a été donné lors de la séance du Conseil municipal du 3 juillet 2012;

**ATTENDU QU'**une assemblée publique de consultation a eu lieu le 28 juillet 2012 conformément à la loi;

**ATTENDU QUE** le présent règlement est adopté sans changement considérant l'avis préliminaire émis par la MRC d'Argenteuil;

**POUR CES MOTIFS**, il est proposé par la conseillère June Parker et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil adopte le règlement numéro 93-1-2012 intitulé « Règlement numéro 93-1-2012 modifiant le règlement de construction numéro 93. ».

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-09-160

**Adoption of By-Law Number 93-1-2012 Amending Construction By-Law Number 93**

**WHEREAS** pursuant to the *Act Respecting Land Use Planning*, Council may amend Construction By-Law Number 93;

**WHEREAS** Construction By-Law Number 93 is in force;

**WHEREAS** it is in the interest of the Municipality to amend it's Construction By-Law by its own initiative to adjust some clauses related primarily to administrative measures, sustainable construction techniques, the time period for reconstruction, the responsibilities of the owner or the applicant, a vacant, burned or incomplete buildings and penalties;

**WHEREAS** a notice of motion was given at the Council Meeting of July 3<sup>rd</sup>, 2012;

**WHEREAS** a public consultation was held on July 28<sup>th</sup>, 2012 in accordance with the law;

**WHEREAS** this By-Law is adopted without change considering the preliminary opinion issued by the MRC d'Argenteuil;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor June Parker and **RESOLVED**

**THAT** Council adopt By-Law Number 93-1-2012 entitled "By-Law Number 93-1-2012 Amending Construction By-Law Number 93".

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2012**

**REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5<sup>th</sup>, 2012**

12-09-161

**Adoption du règlement numéro 94-1-2012 modifiant le règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 94**

**ATTENDU QU'**en vertu de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, le Conseil municipal peut modifier le règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architectural numéro 94;

**ATTENDU QUE** le règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 94 de la municipalité du Canton de Wentworth est en vigueur;

**ATTENDU QU'**il est dans l'intérêt de la municipalité de modifier ce règlement de sa propre initiative afin d'assujettir la planification d'un projet d'opération d'ensemble à une évaluation par objectifs et critères, d'ajuster certains objectifs et critères relativement aux matériaux et de modifier les secteurs montagneux assujettis;

**ATTENDU QU'**un avis de motion a été donné lors de la séance du Conseil municipal du 3 juillet 2012;

**ATTENDU QU'**une assemblée publique de consultation a eu lieu le 28 juillet 2012 conformément à la loi;

**ATTENDU QUE** le présent règlement est adopté avec quelques changements mineurs considérant l'avis préliminaire émis par la MRC d'Argenteuil;

**POUR CES MOTIFS**, il est proposé par le conseiller Bill Gauley et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil adopte le règlement numéro 94-1-2012 intitulé « Règlement numéro 94-1-2012 modifiant le règlement relatif aux plans d'intégration et d'implantation architecturale numéro 94. ».

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-09-161

**Adoption of By-Law Number 94-1-2012 Amending By-Law Number 94 Concerning Site Layout and Architectural Integration Plans**

**WHEREAS** pursuant to the *Act Respecting Land Use Planning*, Council may amend By-Law Number 94 Concerning Site Layout and Architectural Integration Plans;

**WHEREAS** By-Law Number 94 Concerning Site Layout and Architectural Integration Plans of the Municipality of the Township of Wentworth is in force ;

**WHEREAS** it is in the interest of the Municipality to amend this by-law at its own initiative to subject the planning of an integrated project to an evaluation by objective and criteria, to adjust some objectives and criteria concerning materials and to modify the mountainous areas subjected;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2012**

**REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5<sup>th</sup>, 2012**

**WHEREAS** a notice of motion was given at the Council Meeting of July 3<sup>rd</sup>, 2012;

**WHEREAS** a public consultation was held on July 28<sup>th</sup>, 2012 in accordance with the law;

**WHEREAS** this By-Law is adopted with a few minor changes considering the preliminary opinion issued by the MRC d'Argenteuil;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Bill Gauley and **RESOLVED**

**THAT** Council adopt By-Law Number 94-1-2012 entitled "By-Law Number 94-1-2012 Amending By-Law Number 94 Concerning Site Layout and Architectural Integration Plans".

Resolution unanimously adopted.

12-09-162

**Adoption du règlement numéro 95-1-2012 modifiant le règlement constituant un comité consultatif d'urbanisme numéro 95**

**ATTENDU QU'**en vertu de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, le Conseil municipal peut modifier le règlement constituant un comité d'urbanisme numéro 95;

**ATTENDU QUE** le règlement constituant un comité d'urbanisme numéro 95 de la municipalité du Canton de Wentworth est en vigueur;

**ATTENDU QU'**il est dans l'intérêt de la municipalité de modifier son règlement constituant un comité d'urbanisme de sa propre initiative afin d'ajuster les dispositions concernant le fonctionnement du Comité consultatif d'urbanisme;

**ATTENDU QU'**un avis de motion a été donné lors de la séance du Conseil municipal du 3 juillet 2012;

**POUR CES MOTIFS**, il est proposé par le conseiller Donald Smith et **RÉSOLU**

**QUE** le Conseil adopte le règlement numéro 95-1-2012 intitulé « Règlement numéro 95-1-2012 modifiant le règlement constituant un comité consultatif d'urbanisme numéro 95. »

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-09-162

**Adoption of By-Law Number 95-1-2012 Amending By-Law Number 95 Appointing a Planning Advisory Committee**

**WHEREAS** pursuant to the *Act Respecting Land Use Planning*, Council may amend By-Law Number 95 Appointment a Planning Advisory Committee;

**WHEREAS** By-Law Number 95 Appointment a Planning Advisory Committee of the Municipality of the Township of Wentworth is in force ;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2012**

**REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5<sup>th</sup>, 2012**

**WHEREAS** it is in the interest of the Municipality to amend the by-law appoint a planning advisory committee at its own initiative in order to modify the provisions concerning its functioning;

**WHEREAS** a notice of motion was given at the Council Meeting of July 3<sup>rd</sup>, 2012;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Donald Smith and **RESOLVED**

**THAT** Council adopt By-Law Number 95-1-2012 entitled "By-Law Number 95-1-2012 Amending By-Law Number 95 Appointing a Planning Advisory Committee".

Resolution unanimously adopted.

12-09-163

**Adoption du règlement numéro 100-1-2012 modifiant le règlement sur le plan d'urbanisme révisé numéro 100**

**ATTENDU QU'**en vertu de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, le Conseil municipal peut modifier le règlement sur le plan d'urbanisme révisé numéro 100;

**ATTENDU QUE** le règlement sur le plan d'urbanisme révisé numéro 100 de la municipalité du Canton de Wentworth est en vigueur;

**ATTENDU QU'**il est dans l'intérêt de la municipalité de modifier ce règlement de sa propre initiative afin de modifier les secteurs montagneux et les usages autorisés dans les affectations rurale, villégiature faible densité et villégiature très faible densité;

**ATTENDU QU'**un avis de motion a été donné lors de la séance du Conseil municipal du 3 juillet 2012;

**ATTENDU QU'**une assemblée publique de consultation a eu lieu le 28 juillet 2012 conformément à la loi;

**ATTENDU QUE** le présent règlement est adopté sans changement considérant l'avis préliminaire émis par la MRC d'Argenteuil;

**POUR CES MOTIFS**, il est proposé par le conseiller Marcel Raymond et **RÉSOLU**

**QUE** le Conseil adopte le règlement numéro 100-1-2012 intitulé « Règlement numéro 100-1-2012 modifiant le règlement sur le plan d'urbanisme révisé numéro 100. »

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2012**

**REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5<sup>th</sup>, 2012**

12-09-163

**Adoption of By-Law Number 100-1-2012 Amending By-Law Number 100 Revised Urban Planning Program**

**WHEREAS** pursuant to the *Act Respecting Land Use Planning*, Council may amend By-Law Number 100 Revised Urban Planning Program;

**WHEREAS** By-Law Number 100 Revised Urban Planning Program is in force;

**WHEREAS** it is in the interest of the Municipality to amend this by-law at its own initiative in order to modify the mountainous sectors and authorized usages in the rural, low density cottage, and very low density cottage zones;

**WHEREAS** a notice of motion was given at the Council Meeting of July 3<sup>rd</sup>, 2012;

**WHEREAS** a public consultation was held on July 28<sup>th</sup>, 2012 in accordance with the law;

**WHEREAS** this By-Law is adopted without change considering the preliminary opinion issued by the MRC d'Argenteuil;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Marcel Raymond and  
**RESOLVED**

**THAT** Council adopt By-Law Number 100-1-2012 entitled "By-Law Number 100-1-2012 Amending By-Law Number 100 Revised Urban Planning Program".

Resolution unanimously adopted.

12-09-164

**Adoption du règlement numéro 101-1-2012 modifiant le règlement sur l'administration des règlements d'urbanisme numéro 101**

**ATTENDU QU'**en vertu de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, le Conseil municipal peut modifier le règlement sur l'administration des règlements d'urbanisme numéro 101;

**ATTENDU QUE** le règlement sur l'administration des règlements d'urbanisme numéro 101 de la municipalité du Canton de Wentworth est en vigueur;

**ATTENDU QU'**il est dans l'intérêt de la municipalité de modifier son règlement sur l'administration des règlements d'urbanisme de sa propre initiative;

**ATTENDU QU'**un avis de motion a été donné lors de la séance du Conseil municipal du 3 juillet 2012;

**ATTENDU QU'**une assemblée publique de consultation a eu lieu le 28 juillet 2012 conformément à la loi;

**ATTENDU QUE** le présent règlement est adopté sans changement considérant l'avis préliminaire émis par la MRC d'Argenteuil;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2012**

**REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5<sup>th</sup>, 2012**

**POUR CES MOTIFS**, il est proposé par la conseillère June Parker et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil adopte le règlement numéro 101-1-2012 intitulé  
« Règlement numéro 101-1-2012 modifiant le règlement sur  
l'administration des règlements d'urbanisme numéro 101. »

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-09-164

**Adoption of By-Law Number 101-1-2012 Amending By-Law Number 101 Concerning Administration of Urban By-Laws**

**WHEREAS** pursuant to the *Act Respecting Land Use Planning*, Council may amend By-Law Number 101 Concerning Administration of Urban By-Laws;

**WHEREAS** By-Law Number 101 Administration of Urban By-Laws is in force;

**WHEREAS** it is in the interest of the Municipality to amend its by-law on administration of urban by-laws at its own initiative;

**WHEREAS** a notice of motion was given at the Council Meeting of July 3<sup>rd</sup>, 2012;

**WHEREAS** a public consultation was held on July 28<sup>th</sup>, 2012 in accordance with the law;

**WHEREAS** this By-Law is adopted without change considering the preliminary opinion issued by the MRC d'Argenteuil;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor June Parker and **RESOLVED**

**THAT** Council adopt By-Law Number 101-1-2012 entitled "By-Law Number 101-1-2012 Amending By-Law Number 101 Concerning Administration of Urban By-Law".

Resolution unanimously adopted.

12-09-165

**Adoption du second projet de règlement numéro 102-1-2012 modifiant le règlement de zonage numéro 102**

**ATTENDU QU'**en vertu de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, le Conseil municipal peut modifier le règlement de zonage numéro 102;

**ATTENDU QUE** le règlement de zonage numéro 102 de la municipalité du Canton de Wentworth est en vigueur;

**ATTENDU QU'**il est dans l'intérêt de la municipalité de modifier son règlement de zonage de sa propre initiative;

**ATTENDU QUE** le présent projet de règlement de modification contient des dispositions susceptibles d'approbation référendaire;



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2012**

**REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5<sup>th</sup>, 2012**

**ATTENDU QU'**un avis de motion a été donné lors de la séance du Conseil municipal du 3 juillet 2012;

**ATTENDU QU'**une assemblée publique de consultation a eu lieu le 28 juillet 2012 conformément à la loi;

**ATTENDU QUE** le présent règlement est adopté avec quelques changements mineurs considérant l'avis préliminaire émis par la MRC d'Argenteuil;

**POUR CES MOTIFS**, il est proposé par le conseiller Ronald Price et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil adopte le second projet de règlement numéro 102-1-2012 intitulé « Règlement numéro 102-1-2012 modifiant le règlement de zonage numéro 102. »

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-09-165

**Adoption of Second Draft By-Law Number 102-1-2012 Amending Zoning By-Law Number 102**

**WHEREAS** pursuant to the *Act Respecting Land Use Planning*, Council may amend Zoning By-Law Number 102;

**WHEREAS** Zoning By-Law Number 102 is in force;

**WHEREAS** it is in the interest of the Municipality to amend its zoning by-law at its own initiative;

**WHEREAS** the proposed modification by-law contains clauses susceptible to approval by referendum;

**WHEREAS** a notice of motion was given at the Council Meeting of July 3<sup>rd</sup>, 2012;

**WHEREAS** a public consultation was held on July 28<sup>th</sup>, 2012 in accordance with the law;

**WHEREAS** this By-Law is adopted with a few minor changes considering the preliminary opinion issued by the MRC d'Argenteuil;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Ronald Price and **RESOLVED**

**THAT** Council adopt Second Draft By-Law Number 102-1-2012 entitled "By-Law Number 102-1-2012 Amending Zoning By-Law Number 102".

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2012**

**REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5<sup>th</sup>, 2012**

12-09-166

**Adoption du second projet de règlement numéro 103-1-2012 modifiant le règlement de lotissement numéro 103**

**ATTENDU QU'**en vertu de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, le Conseil municipal peut modifier le règlement de lotissement numéro 103;

**ATTENDU QUE** le règlement de lotissement numéro 103 de la municipalité du Canton de Wentworth est en vigueur;

**ATTENDU QU'**il est dans l'intérêt de la municipalité de modifier son règlement de lotissement de sa propre initiative afin d'ajuster certains articles concernant essentiellement les exemptions des normes de lotissement, les opérations cadastrales assujetties à la contribution pour fins de parc, terrains de jeux et d'espaces naturels, la contribution ainsi que les exceptions;

**ATTENDU QU'**un avis de motion a été donné lors de la séance du Conseil municipal du 3 juillet 2012;

**ATTENDU QU'**une assemblée publique de consultation a eu lieu le 28 juillet 2012 conformément à la loi;

**ATTENDU QUE** le présent règlement est adopté sans changement considérant l'avis préliminaire émis par la MRC d'Argenteuil;

**POUR CES MOTIFS**, il est proposé par le conseiller Bill Gauley et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil adopte le second projet de règlement numéro 103-1-2012 intitulé « Règlement numéro 103-1-2012 modifiant le règlement de lotissement numéro 103. »

1 vote contre et 5 votes pour.  
Résolution adoptée

12-09-166

**Adoption of Second Draft By-Law Number 103-1-2012 Amending Subdivision By-Law Number 103**

**WHEREAS** pursuant to the *Act Respecting Land Use Planning*, Council may amend Subdivision By-Law Number 103;

**WHEREAS** Subdivision By-Law Number 103 is in force;

**WHEREAS** it is in the interest of the Municipality to amend its subdivision by-law at its own initiative in order to adjust certain clauses regarding essentially exemption to subdivision norms, cadastral operations subjected to the park contribution, play areas and natural spaces, the contribution as well as exceptions;

**WHEREAS** a notice of motion was given at the Council Meeting of July 3<sup>rd</sup>, 2012;

**WHEREAS** a public consultation was held on July 28<sup>th</sup>, 2012 in accordance with the law;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2012**

**REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5<sup>th</sup>, 2012**

**WHEREAS** this By-Law is adopted without change considering the preliminary opinion issued by the MRC d'Argenteuil;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Bill Gauley and **RESOLVED**

**THAT** Council adopt Second Draft By-Law Number 103-1-2012 entitled "By-Law Number 103-1-2012 Amending Subdivision By-Law Number 103".

1 vote against and 5 votes for the resolution.  
Resolution adopted.

12-09-167

**Adoption du second projet de règlement numéro 104-1-2012 modifiant le règlement sur les usages conditionnels numéro 104**

**ATTENDU QU'**en vertu de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, le Conseil municipal peut modifier le règlement sur les usages conditionnels numéro 104;

**ATTENDU QUE** le règlement sur les usages conditionnels numéro 104 de la municipalité du Canton de Wentworth est en vigueur;

**ATTENDU QU'**il est dans l'intérêt de la municipalité de modifier ce règlement de sa propre initiative afin d'encadrer l'usage « gîte touristique et restaurant » à certaines conditions et d'ajouter des critères relatifs à l'implantation des tours et antennes;

**ATTENDU QU'**un avis de motion a été donné lors de la séance du Conseil municipal du 3 juillet 2012;

**ATTENDU QU'**une assemblée publique de consultation a eu lieu le 28 juillet 2012 conformément à la loi;

**ATTENDU QUE** le présent règlement est adopté sans changement considérant l'avis préliminaire émis par la MRC d'Argenteuil;

**POUR CES MOTIFS**, il est proposé par la conseillère June Parker et **RÉSOLU**

**QUE** le Conseil adopte le second projet de règlement numéro 104-1-2012 intitulé « Règlement numéro 104-1-2012 modifiant le règlement sur les usages conditionnels numéro 104. »

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-09-167

**Adoption of Second Draft By-Law Number 104-1-2012 Amending By-Law Number 104 on Conditional Uses**

**WHEREAS** pursuant to the *Act Respecting Land Use Planning*, Council may amend By-Law Number 104 on Conditional Uses;

**WHEREAS** By-Law Number 104 on Conditional Uses is in force;

**WHEREAS** it is in the interest of the Municipality to amend this by-law at its own initiative in order to define "bed and breakfast and restaurant"

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2012**

**REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5<sup>th</sup>, 2012**

uses under certain conditions and to add criteria regarding the installation of towers and antennae;

**WHEREAS** a notice of motion was given at the Council Meeting of July 3<sup>rd</sup>, 2012;

**WHEREAS** a public consultation was held on July 28<sup>th</sup>, 2012 in accordance with the law;

**WHEREAS** this By-Law is adopted without change considering the preliminary opinion issued by the MRC d'Argenteuil;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor June Parker and **RESOLVED**

**THAT** Council adopt Second Draft By-Law Number 104-1-2012 entitled "By-Law Number 104-1-2012 Amending By-Law Number 104 on Conditional Uses".

Resolution unanimously adopted.

12-09-168

**Projet de lotissement sur le chemin Hunter**

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter, selon la recommandation du C.C.U., le projet de lotissement du chemin Hunter sous la Minute 2434, dossier 9795 préparé par Pierre-Simon Madore, Arpenteur pour créer les lots 2D-7/ 2B-11, 2D-6 / 2B-10, 2B-9, 2B-8 et 2B7/1-7 dans le rang 2 ainsi que le 5% parc (lot 2D-8, rang 2) qui sera cédé à la Municipalité.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-09-168

**Hunter Road Subdivision Project**

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept, according to the C.C.U.'s recommendation, the Hunter Road subdivision project prepare under minute 2434, dossier 9795 by Pierre-Simon Madore, Surveyor to create lots 2D-7 / 2B-11, 2D-6 / 2B-10, 2B-9, 2B-8 and 2B-7 / 1-7 in range 2 as well as the 5% parkland (lot 2D-8, range 2) to be transferred to the Municipality.

Resolution unanimously adopted.

12-09-169

**Adoption du rapport de l'inspectrice municipale pour le mois d'août 2012**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le rapport de l'inspectrice municipale pour le mois d'août 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-09-169

**Adoption of the Municipal Inspector's Report for August 2012**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the Municipal Inspector's report for August 2012.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2012**

**REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5<sup>th</sup>, 2012**

12-09-170      **Adoption du rapport de la Directrice de l'Urbanisme, des Travaux publics et de l'Environnement pour le mois d'août 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport de la Directrice de l'Urbanisme, des Travaux publics et de l'Environnement pour le mois d'août 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-09-170      **Adoption of the Director of Town Planning, Public Works and Environment's Report for August 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Director of Town Planning, Public Works and Environment's report for August 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Sécurité Publique / Public Security**

**Interventions – août 2012 / Interventions – August 2012**

120811003 – demande d'aide mutuelle pour un feu de maison à Gore / Mutual aid request for a house fire in Gore  
120825022 – alarme au Lac Farmer (Wentworth-Nord) avisé Cauca de l'erreur / Alarm at Lake Farm (Wentworth-North) advised Cauca of the mistake

12-09-171      **Achats et dépenses – Service d'incendie**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'approuver les achats et dépenses suivants :

Salaire des pompiers	1 321,75\$
Pièces de rechange pour pompe 704	399,01\$
DEF pour camion 704	20,00\$
Aide mutuelle par Gore 12073085	684,59\$
Vérification annuelle ARA	600,00\$
Fusible pour lumière camion 703	9,18\$
Conditionneur pour gaz	15,00\$
Vérification et remplissage cylindre d'air	50,00\$
Manuel pour formation Pompier 1	700,00\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-09-171      **Purchases and expenses – Fire Department**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to approve the following purchases and expenses:

Firefighter's Pay	\$1,321.75
Spare parts for 704 pump	\$399.01
DEF for truck 704	\$20.00
Gore mutual aid 120713085	\$684.59

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2012**

**REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5<sup>th</sup>, 2012**

Annual breathing apparatus inspection	\$600.00
Fuse for light bar truck 703	\$9.18
Gas Conditionner	\$15.00
Visual check and refilling air cylinders	\$50.00
Manuals for FF1 Training	\$700.00

Resolution unanimously adopted.

12-09-172      **Promotion au poste de capitaine**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu de promouvoir Monsieur Jason Gaves ainsi que Madame Cindy Parr au poste de Capitaine au sein du Service d'incendie.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-09-172      **Promotion to Captain's Position**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to promote Mr. Jason Gaves and Ms. Cindy Parr to the position of Captain within the Fire Department.

Resolution unanimously adopted.

12-09-173      **Démission de Monsieur Allan Page du Service d'incendie**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'accepter la démission de Monsieur Allan Page du Service d'incendie.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-09-173      **Resignation of Mr. Allan Page From Fire Department**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to accept the resignation of Mr. Allan Page from the Fire Department.

Resolution unanimously adopted.

12-09-174      **Formation Pompier 1 – Section 1**

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'autoriser la formation Pompier 1 – Section 1 pour les pompiers John Laurie, Melanie Craig, Steven Kennedy and Jeffrey McTavish.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-09-174      **Firefighter 1 – Section 1 Training**

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to authorize Firefighter 1 – Section 1 training for Firefighters John Laurie, Melanie Craig, Steven Kennedy and Jeffrey McTavish.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2012**

**REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5<sup>th</sup>, 2012**

12-09-175      **Adoption du rapport du service d'incendie du mois d'août**

Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'adopter le rapport du service incendie pour le mois d'août 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-09-175      **Adoption of the Fire Department Report - Month of August**

It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to adopt the Fire Department report for the month of August 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**

12-09-176      **Adoption des comptes payables pour le mois de septembre 2012**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de septembre 2012 tels que présentés par la Directrice générale et secrétaire trésorière.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-09-176      **Adoption of the Accounts Payable for the Month of September 2012**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the accounts payable for the month of September 2012 as presented by the General Manager, Secretary-Treasurer.

Resolution unanimously adopted.

<b><u>Numéro G/L</u></b>	<b><u>Nom</u></b>	<b><u>Montant</u></b>
55-138-00-000	Salaire à payer	11 333.27
02-130-00-331	Téléphone	284.57
02-130-00-450	Cotisations, Abonnements et Dons	200.00
02-190-00-681	Electricité - Bureau	33.12
02-220-00-681	Incendie - Électricité	102.57
02-340-00-681	Voirie - Éclairage de rues	418.44
02-701-20-331	Loisirs - Téléphone	68.22
02-701-20-681	Loisirs - Électricité	222.07
54-134-90-000	TPS à recevoir	51.29
	<b>Payé pendant le mois</b>	<b>12 713.55 \$</b>
02-130-00-320	Congrès/cours - Dir. Gen.	186.52
02-130-00-321	Postes	204.26
02-130-00-330	Communications	329.82
02-130-00-331	Téléphone	107.32
02-130-00-412	Services Juridiques et Notaire	1 666.13
02-130-00-413	Comptabilité et vérification	3 139.79

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2012**

**REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5<sup>th</sup>, 2012**

02-130-00-419	Fonds de registre (Mutation)	30.00
02-150-00-951	Évaluation MRC	1 920.52
02-190-00-522	Entretien - Bureau Municipal	156.04
02-190-00-660	Articles menagers	268.18
02-190-00-670	Fournitures de bureau	887.33
02-220-00-331	Incendie - Téléphone communications	64.36
02-220-00-459	Incendie - Inspection camions & equip.	850.34
02-220-00-631	Incendie - Essence/Huile	255.17
02-220-00-643	Incendie - Équipement	9.30
02-220-01-643	Incendie - Entr/repara. Pompes	438.81
02-220-00-699	Incendie - Autres	22.50
02-320-06-521	Voirie - Enseignes	62.50
02-320-07-521	Voirie - Nivelage	1 042.15
02-320-10-521	Voirie - Nid de Poule	50.00
02-320-12-521	Voirie - Ponceaux (Achats)	1 099.75
02-320-13-521	Voirie - Ponceau Main d'Oeuvre	5 021.72
02-320-17-521	Voirie - Accôtements	37.50
02-390-00-631	Essence & Huile - Camion	70.71
02-412-00-453	Hygiene - Analyses d'eau	901.35
02-451-10-446	Hygiene du Milieu - Ordures	8 258.99
02-451-10-499	Hygiene du Milieu - Autres	46.04
02-451-20-951	Hygiene du Milieu - Régie Tonnage	2 193.37
02-452-10-446	Collecte & Transport Recyclage	4 129.70
02-701-20-699	Loisirs - Entretien/autres	739.09
02-920-02-840	Règl. #2008-003 Inc. - Intérêts	5 218.45
02-921-25-840	Locations - Radios	664.74
03-600-20-725	Affectation - Équipement incendie	15 832.00
54-131-00-000	Taxe à recevoir	640.03
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 169.57
55-138-00-000	Salaire à payer	7 453.72
55-138-00-002	CSST à payer	459.43
55-138-10-000	DAS Fédérales	2 544.96
55-138-20-000	DAS Provinciales	5 717.36
55-138-40-000	REER à payer	1 875.16
	<b>TOTAL</b>	<b>76 764.68 \$</b>

12-09-177

**Adoption du règlement 2007-002-01 règlement pour modifier le règlement numéro 2007-002 règlement concernant l'enlèvement des déchets, des encombrants, gros rebuts, matériaux de construction et des matières recyclables**

**CONSIDÉRANT** les dispositions de l'article 19 et 55 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q. c. C-47.1) relativement au pouvoir de réglementation d'une municipalité locale concernant l'environnement et la salubrité;

**CONSIDÉRANT** les dispositions du Règlement sur les déchets solides (Q-2, r. 13) et le règlement sur l'enfouissement et l'incinération de matières résiduelles (Q-2, r. 19) adoptés sous l'autorité de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q., c. Q-2);



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2012**

**REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5<sup>th</sup>, 2012**

**CONSIDÉRANT** les dispositions des articles 53.5 et 53.7 de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q., c. Q-2) concernant l'établissement par toute municipalité régionale d'un plan de gestion des matières résiduelles;

**CONSIDÉRANT**, les dispositions du règlement numéro 51-03 de la MRC d'Argenteuil concernant l'édiction de son Plan de gestion des matières résiduelles;

**CONSIDÉRANT** les dispositions de l'article 53.24 de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q., c. Q-2) concernant le lien qui unit la Municipalité du Canton de Wentworth au Plan de gestion des matières résiduelles de la MRC d'Argenteuil;

**CONSIDÉRANT** que le conseil municipal souhaite apporter des modifications à la réglementation en regard à l'évolution du dossier;

**CONSIDÉRANT** qu'un avis de motion du présent règlement a été donné par le conseiller Bill Gauley lors de la séance régulière du Conseil tenue le 3 juillet 2012;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le conseiller Marcel Raymond et résolu

Que le conseil de la municipalité du Canton de Wentworth adopte le règlement numéro 2007-002-01 règlement pour modifier le règlement numéro 2007-002 concernant l'enlèvement des déchets, des encombrants, gros rebuts, matériaux de construction et des matières recyclables

2 votes contre et 4 votes pour la resolution.  
Résolution adoptée.

12-09-177

**Adoption of By-Law Number 2007-002-01 By-Law to Modify By-Law Number 2007-002 Regarding the Removal of Garbage, Large or Bulky Items, Construction Materials and Recyclable Materials**

**WHEREAS** the provisions in articles 19 and 55 of the Municipal Powers Act (L.R.Q. c. C-47.1) regarding Municipality's power to legislate matters concerning the environment and salubrity;

**WHEREAS** the provisions in the Regulation Respecting Solid Waste "Q-2, r. 13" (R.R.Q. 1981 and amendments) and the Regulation Respecting the Landfill and Incineration of Residual Materials (Q-2, r. 19) adopted under the authority of the Environment Quality Act (L.R.Q., c. Q-2);

**WHEREAS** the provisions of articles 53.5 and 53.7 of the Environment Quality Act (L.R.Q., c. Q-2) regarding the establishment of the residual materials management plan by all municipalities;

**WHEREAS** the provisions of By-Law Number 51-03 of the MRC d'Argenteuil concerning the elaboration of its Residual Materials Management Plan;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2012**

**REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5<sup>th</sup>, 2012**

**WHEREAS** the provisions in article 53.24 of the Environment Quality Act (L.R.Q., c. Q-2) regarding the link that unites the Municipality of the Township of Wentworth to the Residual Materials Management Plan;

**WHEREAS** the Council wishes to amend the by-law due to the evolution of the dossier;

**WHEREAS** a notice of motion for the present by-law was given by Councillor Bill Gauley during the regular sitting Council held on July 3<sup>rd</sup> 2012;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Marcel Raymond and resolved

That the Municipality of the Township of Wentworth adopt By-Law Number 2007-002-01 Modify By-Law Number 2007-002 Regarding the Removal of Garbage, Large or Bulky Items, Construction Materials and Recyclable Materials.

2 votes against and 4 votes for the resolution.  
Resolution adopted.

12-09-178

**Subvention pour l'amélioration du réseau routier**

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu

Que le Conseil de la municipalité du Canton de Wentworth approuve les dépenses pour les travaux exécutés sur les chemins municipaux pour un montant subventionné de 10 000\$, conformément aux stipulations du ministère des Transports.

Que les travaux ont été exécutés conformément aux présentes dépenses sur la route dont la gestion incombe à la municipalité

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-09-178

**Grant for Improvements to the Road Network**

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved

That the Council of the Municipality of the Township of Wentworth approve the expenses for the work done to the Municipal roads for the grant in the amount of \$10,000, according to the Ministère des Transports stipulations.

That the work was executed in conformity with the expenses on roads under municipal jurisdiction.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2012**

**REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-09-179      **Tournoi de golf annuel de l'École Secondaire Régionale Laurentian**
- Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu de commanditer le tournoi de golf annuel de l'École Secondaire Régionale Laurentian au profit des activités parascolaires pour un montant de 500\$.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 
- 12-09-179      **Laurentian Regional High School Annual Golf Tournament**
- It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to sponsor the Laurentian Regional High School Annual Golf Tournament an amount of \$500 to profit extracurricular activities.
- Resolution unanimously adopted.
- 
- 12-09-180      **Installation de lampadaires à l'Hôtel de ville et au Centre communautaire**
- Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de mandater Éric Leroux Électrique à procéder à l'installation de 4 lampadaires à l'Hôtel de Ville au coût de 6 860\$ plus taxes et à l'installation de 3 lampadaires au Centre communautaire au coût de 4 635\$ plus taxes selon l'offre de service datée du 28 août 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 
- 12-09-180      **Installation of Lighting at the Town Hall and Community Centre**
- It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to mandate Éric Leroux Électrique to proceed with the installation of 4 lamp posts at the Town Hall at a cost of \$6,860 plus taxes and the installation of 3 lamp posts at the Community Centre at a cost of \$4,635 plus taxes the service offer dated August 28<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 
- Travaux Publics / Public Works**
- 
- Environnement / Environment**
- 
- 12-09-181      **Démission de Madame Doreen Lees du C.C.E.**
- Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'accepter avec regret la démission de Madame Doreen Lees du Comité Consultatif en Environnement.
- Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2012**

**REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-09-181      **Change of Date for September's Regular Meeting**
- It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to regretfully accept Mrs. Doreen Lees' resignation from the Environmental Consulting Committee.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-09-182      **Contrôle des colonies de castors**
- Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de mandater Marcel Gauthier, trappeur à installer un Cube Morency en aval d'un ponceau sur le chemin du Lac Gustave au coût de 1 200\$ ainsi que de démanteler un barrage dans le cours d'eau entre le Lac Barrow (Mozart) et le Lac Fish (Pierre) au coût de 1 000\$.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-09-182      **Control of Beaver Colonies**
- It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to mandate Marcel Gauthier, Trapper to install a Cube Morency downstream from a culvert on chemin du Lac Gustave at a cost of \$1,200 as well as dismantling a dam in the watercourse between Lac Barrow (Mozart) and Lac Fish (Pierre) at a cost of \$1,000.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-09-183      **Remboursement RSVL**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu de rembourser l'Association des Propriétaires de Lac Bixley et des Environs un montant de 145\$ pour l'analyse de l'eau du lac Bixley conformément au programme RSVL et la résolution numéro 12-03-064.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-09-183      **RSVL Reimbursement**
- It is proposed by Councillor June Parker and resolved to reimburse the Association des Propriétaires du Lac Bixley et des Environs an amount of \$145 for water quality analysis of Lake Bixley as per the RSVL program and resolution number 12-03-064.
- Resolution unanimously adopted.
- Varia**
- 12-09-184      **Lettre de félicitations au Député Roland Richer**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu de transmettre une lettre de félicitations à l'endroit du Député Roland Richer lors des élections provinciales du 4 septembre dernier.
- Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2012**

**REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5<sup>th</sup>, 2012**

12-09-184

**Letter of Congratulations to M.N.A. Roland Richer**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to send a letter of congratulations to M.N.A. Roland Richer for his win in the provincial elections held on September 4th, 2012...

Resolution unanimously adopted.

**MRC**

Le conseiller Marcel Harvey demande de l'information.

**MRC**

Councillor Marcel Harvey asks for information.

**Refinancement Règlement d'emprunt Vallée des diamants**

Le conseiller Marcel Harvey demande de l'information.

**Refinancing of Borrowing By-Law for Diamond Valley**

Councillor Marcel Harvey asks for information.

**Location Rue Boucher**

Le conseiller Marcel Harvey demande de l'information.

**Rental Boucher Street**

Councillor Marcel Harvey asks for information.

**Contrat de travail**

Le conseiller Marcel Harvey demande de l'information.

**Work Contract**

Councillor Marcel Harvey asks for information.

12-09-185

**Clôture**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de clore l'assemblée à 21h35.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-09-185

**Closure**

It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to close the meeting at 9:35 P.M.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2012**

**REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5<sup>th</sup>, 2012**

---

**Edmund Kasprzyk**  
**Maire**

---

**Paula Knudsen, g.m.a.**  
**Directrice générale et secrétaire-trésorière**

**La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 1 octobre 2012 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86 chemin Louisa à Wentworth.**

**The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on October 1<sup>st</sup>, 2012 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.**